

\* **Lizerna Fresh**

Data di revisione: 27.02.2014

# 8770068221

Versione : 5 / CH

: MA-921

Data di stampa: 27.10.14

**1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto****Nome commerciale**

Lizerna Fresh

**1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati****Uso della sostanza/del miscela**

Textile auxiliary

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Supplier**

CHEMIE AG

Alte Tiefenastr. 4d  
CH-3048 Worblaufen

Nr. telefono 031 / 921 44 88

No. Fax 031 / 921 54 79

Indirizzo e-mail: info@chemieag.ch / www.chemieag.ch

Settore che fornisce informazioni /  
telefono Hr. P. Gerster / Hr. R. Arnold Tel.: 031 / 921 44 88**Produttore:**

BÜFA Reinigungssysteme

GmbH &amp; Co. KG

August-Hanken-Str. 30

26125 Oldenburg

Nr. telefono +49 441 9317 0

No. Fax +49 441 9317 100

Settore che fornisce informazioni /

telefono

telefono

Indirizzo e-mail: produktsicherheit-rs@buefa.de

**1.4. Numero telefonico di emergenza**

Giftzentrale Göttingen: +49 551 19 240

Schweiz. Toxikologische Informationszentrum 044-251 66 66; 24-Stunden-Notfallnummer 145

**2. Identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

Informazioni complementari

Non soggetto ad etichettatura, adottare comunque le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici.

**2.3. Altri pericoli**

Il prodotto non contiene sostanze PBT/vPvB.

**3. Composizione/informazioni sugli ingredienti \*\*\*****3.2. Miscela****Componenti pericolosi \*\*\*****Alkohol C12-C14, ethoxyliert (>2-5 EO)**

\* **Lizerna Fresh**

Data di revisione: 27.02.2014

# 8770068221

Versione : 5 / CH

: MA-921

Data di stampa: 27.10.14

No. CAS	68439-50-9	No. EINECS	500-213-3
Numero di registrazione	01-2119487984-16-XXXX		
Concentrazione	< 1	%	
Xi, R41			
R50			

**Isotridecanol, ethoxyliert (>2-5 EO)**

No. CAS	69011-36-5	No. EINECS	500-241-6
Concentrazione	>= 1	< 10	%
Xi, R41			
Xn, R22			

Acute Tox. 4 H302  
Eye Dam. 1 H318

**Fettalkoholalkoxylat**

Concentrazione	< 1	%	
Xi, R36/38			
N, R50			

**Etanolo**

No. CAS	64-17-5	No. EINECS	200-578-6
Concentrazione	>= 1	< 10	%
F, R11			

Flam. Liq. 2 H225

**sodium cumenesulphonate**

No. CAS	28348-53-0	No. EINECS	248-983-7
Concentrazione	>= 1	< 10	%
Xi, R36			

Eye Irrit. 2 H319  
STOT SE 3 H335

**4. Misure di primo soccorso**

**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

**Se inalato**

Far affluire aria fresca.

**In caso di contatto con la pelle**

Lavare subito con acqua e sapone.

**In caso di contatto con gli occhi**

In caso di contatto con gli occhi lavare accuratamente con molta acqua o con una soluzione di lavaggio per occhi. Chiedere subito consiglio medico.

**Se ingerito**

Sciogliere la bocca e bere poi abbondante acqua. Chiedere subito consiglio medico.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati**

Nessuna informazione disponibile

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali**

Nessuna informazione disponibile

\* **Lizerna Fresh**

Data di revisione: 27.02.2014

# 8770068221

Versione : 5 / CH

: MA-921

Data di stampa: 27.10.14

## **5. Misure antincendio**

### **5.1. Mezzi di estinzione**

#### **Mezzi di estinzione idonei**

Anidride carbonica, Polvere estinguente, Getto d'acqua a pioggia

### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Con incendio dell'ambiente circostante, si forma pressione e c'è possibilità di pericolo di scoppio.

### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

## **6. Misure in caso di rilascio accidentale**

### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Pericolo di scivolamento causato dal prodotto sversato.

### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non immettere nelle fognature o nelle acque di superficie.

### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, legante universale). Trattare il materiale raccolto secondo il punto "Smaltimento".

### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 e 8.

## **7. Manipolazione e immagazzinamento**

### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici.

### **7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti diritti in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto.

Classe di stoccaggio                      12                      Liquidi non infiammabili  
secondo TRGS 510  
Conservare il recipiente ben chiuso.

### **7.3. Usi finali particolari**

Nessuna informazione disponibile

## **8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

### **8.1. Parametri di controllo**

#### **Valori limite d'esposizione**

#### **Etanolo**

Lista	SUVA			
Tipo	MAK			
Valore	960	mg/m <sup>3</sup>	500	ppm(V)
Valori limite di esposizione, breve termine	1920	mg/m <sup>3</sup>	1000	ppm(V)

Limite di massima; Assorbimento per la pelle / Sensibilizzazione; Gruppo di gravidanza: C; Data: 2013

#### **2,2'-(etilendioxi)diatanolo**

Lista	SUVA	
Tipo	MAK	
Valore	1000	mg/m <sup>3</sup>

\* **Lizerna Fresh**

Data di revisione: 27.02.2014

# 8770068221

Versione : 5 / CH

: MA-921

Data di stampa: 27.10.14

Valori limite di esposizione, 2000 mg/m<sup>3</sup>  
breve termine

Limite di massima; Assorbimento per la pelle / Sensibilizzazione; Gruppo di gravidanza: C; Data: 2013

## 8.2. Controlli dell'esposizione

### Dati di progetto / Misure di igiene

Prima di iniziare il lavoro utilizzare preparati protettivi per la pelle resistenti all'acqua.

### Protezione respiratoria - Nota

Non necessaria.

### Protezione delle mani

Non necessaria.

### Protezione degli occhi

Non necessaria.

### Protezione fisica

Indumenti da lavoro consueti per l'industria chimica.

## 9. Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

<b>Forma</b>	liquido			
<b>Colore</b>	incolore			
<b>Odore</b>	specifico del prodotto			
<b>valore pH</b>				
Valore	3,5	a	4,5	
<b>Punto di infiammabilità</b>				
Valore	> 100			°C
<b>Densità</b>				
Valore	1,06	a	1,10	kg/l
<b>Idrosolubilità</b>				
Osservazioni	miscibile			
<b>Viscosità</b>				
Valore	circa 14			s

## 10. Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

### 10.2. Stabilità chimica

The product is stable.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

### 10.4. Condizioni da evitare

Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti.

### 10.5. Materiali incompatibili

Nessuna conosciuta

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

## 11. Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

\* **Lizerna Fresh**

Data di revisione: 27.02.2014

# 8770068221

Versione : 5 / CH

: MA-921

Data di stampa: 27.10.14

Con impiego opportuno non sono noti danni alla salute.

**Tossicità acuta per via orale**

Non vi sono dati tossicologici.

**Tossicità acuta per via cutanea**

Non vi sono dati tossicologici.

**Tossicità acuta per via inalatoria**

Non vi sono dati tossicologici.

**Corrosione/irritazione cutanea**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Valutazione Leggero effetto irritante - nessun obbligo di etichettatura

**sensibilizzazione**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Mutagenicità**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Cancerogenicità**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Tossicità per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**12. Informazioni ecologiche****12.1. Tossicità****Tossicità per i pesci**

Non vi sono dati tossicologici.

**Tossicità per Daphnia**

Non vi sono dati tossicologici.

**Tossicità per le alghe**

Non vi sono dati tossicologici.

**Tossicità per i batteri**

Non vi sono dati tossicologici.

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

**12.4. Mobilità nel suolo**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Il prodotto non contiene sostanze PBT/vPvB.

**12.6. Altri effetti avversi**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

\* Lizerna Fresh

Data di revisione: 27.02.2014

# 8770068221

Versione : 5 / CH

: MA-921

Data di stampa: 27.10.14

**13. Considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Rifiuto da scarto di prodotto**

La correlazione con un numero di codice identificativo del refluo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

**Contenitori contaminati**

Gli imballaggi completamente svuotati possono essere riciclati.

**14. Informazioni sul trasporto****Trasporto via terra ADR/RID**

Nessun prodotto pericoloso

**Trasporto marittimo IMDG/GGVSee**

Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via marittima.

**15. Informazioni sulla regolamentazione \*\*\*****15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Non soggetto ad etichettatura, adottare comunque le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici.

**Componenti (regolamento (CE) n. 648/2004)****VOC**

VOC (CH) 1,504 %

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

**16. Altre informazioni****Frase R del capitolo 3**

- |       |  |
|-------|--|
| 11    | Facilmente infiammabile.                       |
| 22    | Nocivo per ingestione.                         |
| 36    | Irritante per gli occhi.                       |
| 36/38 | Irritante per gli occhi e la pelle.            |
| 41    | Rischio di gravi lesioni oculari.              |
| 50    | Altamente tossico per gli organismi acquatici. |

**Frase H del capitolo 3**

- |      |   |
|------|---|
| H225 | Liquido e vapori facilmente infiammabili. |
| H302 | Nocivo se ingerito.                       |
| H318 | Provoca gravi lesioni oculari.            |
| H319 | Provoca grave irritazione oculare.        |
| H335 | Può irritare le vie respiratorie.         |

**Abbreviazioni**

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

**Informazioni complementari**

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : \*\*\*

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi